

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 april 2019

WETSONTWERP

**tot wijziging van het Wetboek van
strafvordering en het Gerechtelijk Wetboek
wat de bekendmaking van de vonnissen
en arresten betreft**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING
TER BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 avril 2019

PROJET DE LOI

**modifiant le Code d'instruction criminelle et
le Code judiciaire en ce qui concerne
la publication des jugements
et des arrêts**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 3489/ (2018/2019):

- 001: Wetsvoorstel van mevrouw Onkelinx, de heren Verherstraeten en Goffin, de dames Van Vaerenbergh, Van Cauter en Lambrecht en de heren Brotcorne en Van Hecke c.s.
- 002: Amendement.
- 003: Verslag.
- 004: Tekst aangenomen door de commissie.
- 005: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:

24 en 25 april 2019

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 3489/ (2018/2019):

- 001: Proposition de loi de Mme Onkelinx, MM. Verherstraeten et Goffin, Mmes Van Vaerenbergh, Van Cauter et Lambrecht et MM. Brotcorne en Van Hecke et consorts.
- 002: Amendement.
- 003: Rapport.
- 004: Texte adopté par la commission.
- 005: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

24 et 25 avril 2019

11447

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van het Wetboek van strafvordering

Art. 2

In artikel 190 van het Wetboek van strafvordering, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 31 mei 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid worden de woorden “Het vonnis” vervangen door de woorden “Het beschikkend gedeelte van het vonnis”;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Het vonnis wordt integraal opgenomen in de databank bedoeld in artikel 782*bis* van het Gerechtelijk Wetboek. In de databank worden de vonnissen geanonimiseerd op de wijze die door de Koning wordt bepaald.”

Art. 3

In artikel 337, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009 en gewijzigd bij de wet van 5 februari 2016, worden in de eerste zin de woorden “het beschikkend gedeelte van” ingevoegd tussen de woorden “in zijn aanwezigheid” en de woorden “het arrest voor”.

Art. 4

Artikel 344 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 december 2017, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Het arrest wordt integraal opgenomen in de databank bedoeld in artikel 782*bis* van het Gerechtelijk Wetboek. In de databank worden de arresten geanonimiseerd op de wijze die door de Koning wordt bepaald.”

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications du Code d'instruction criminelle

Art. 2

À l'article 190 du Code d'instruction criminelle, modifié en dernier lieu par la loi du 31 mai 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 3, les mots “Le jugement” sont remplacés par les mots “Le dispositif du jugement”;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Le jugement est enregistré intégralement dans la banque de données visée à l'article 782*bis* du Code judiciaire. Dans la banque de données, les jugements sont anonymisés selon les modalités déterminées par le Roi.”

Art. 3

Dans l'article 337, alinéa 2, première phrase, du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009 et modifié par la loi du 5 février 2016, les mots “du dispositif” sont insérés entre les mots “donne lecture” et les mots “de l'arrêt”.

Art. 4

L'article 344 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009 et modifié en dernier lieu par la loi du 21 décembre 2017, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“L'arrêt est enregistré intégralement dans la banque de données visée à l'article 782*bis* du Code judiciaire. Dans la banque de données, les arrêts sont anonymisés selon les modalités déterminées par le Roi.”

Art. 5

In artikel 346 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 10 juli 1967 en hersteld bij de wet van 21 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, tweede zin, worden de woorden “het beschikkend gedeelte van” ingevoegd tussen de woorden “en leest” en de woorden “het arrest voor;” ;

2° in het tweede lid worden de woorden “van het arrest” opgeheven.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 6

In artikel 780, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 14 oktober 2018, wordt de bepaling onder 5° aangevuld met de woorden “van het beschikkend gedeelte”.

Art. 7

In artikel 782*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 26 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 8 juni 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “Het vonnis wordt uitgesproken door de voorzitter van de kamer die het heeft gewezen,” vervangen door de woorden “Het beschikkend gedeelte van het vonnis wordt uitgesproken door de voorzitter van de kamer die het vonnis heeft gewezen;”;

2° tussen het eerste en het tweede lid worden vier leden ingevoegd, luidende:

“De beslissing wordt integraal opgenomen in een voor het publiek toegankelijke, elektronische databank van vonnissen en arresten van de rechterlijke orde, overeenkomstig de door de Koning bepaalde nadere regels.

Uit deze beslissing worden de gegevens die de rechtstreekse identificatie van de partijen en de andere personen betrokken in de zaak toelaten, weggelaten. De voorzitter van de kamer die het vonnis heeft gewezen, kan in alle gevallen, hetzij ambtshalve, hetzij op een met redenen omkleed verzoek van een van de partijen, het

Art. 5

À l'article 346 du même Code, abrogé par la loi du 10 juillet 1967 et rétabli par la loi du 21 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, deuxième phrase, les mots “du dispositif” sont insérés entre les mots “et donne lecture” et les mots “de l'arrêt”;

2° dans l'alinéa 2, les mots “Après avoir prononcé l'arrêt,” sont remplacés par les mots “Après s'être prononcé,”.

CHAPITRE 3

Modifications du Code judiciaire

Art. 6

Dans l'article 780, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 14 octobre 2018, le 5° est complété par les mots “du dispositif”.

Art. 7

À l'article 782*bis* du même Code, inséré par la loi du 26 avril 2007 et modifié par la loi du 8 juin 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots “Le jugement est prononcé par le président de la chambre qui l'a rendu,” sont remplacés par les mots “Le dispositif du jugement est prononcé par le président de la chambre qui l'a rendu;”;

2° quatre alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 1^{er} et 2 :

“La décision est enregistrée intégralement dans une banque de données électronique des jugements et arrêts de l'ordre judiciaire, accessible au public, conformément aux modalités définies par le Roi.

Toutes les données qui permettent l'identification directe des parties et des autres personnes en cause sont omises de cette décision. Dans tous les cas, le président de la chambre qui a rendu le jugement peut, soit d'office soit à la demande motivée d'une des parties, prononcer le jugement dans son intégralité en audience

vonnis integraal in openbare terechtzitting uitspreken, zelfs in afwezigheid van de andere rechters en, behalve voor straf- en in voorkomend geval voor tuchtzaken, van het openbaar ministerie.

Ingeval de opname van het vonnis in de elektronische databank onmogelijk is, spreekt de voorzitter het vonnis integraal uit, of stelt hij het vonnis ter beschikking van het publiek in de zittingszaal tot aan het einde van die zitting.

Wanneer de procedure wat de pleidooien en verslagen betreft in raadkamer is verlopen, kan de voorzitter van de kamer die het vonnis heeft gewezen, in afwijking van het tweede lid bij een met redenen omklede beslissing die in het vonnis wordt opgenomen, beslissen dat bepaalde onderdelen van de in het vonnis opgenomen motivering weggelaten worden uit de opname in de voor het publiek toegankelijke, elektronische databank, wanneer de opname ervan onevenredig het recht van de partijen of andere personen betrokken in de zaak op de bescherming van hun persoonlijke levenssfeer aantast.”;

3° in het tweede lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden “het vonnis” vervangen door de woorden “het beschikkend gedeelte van het vonnis bedoeld in het eerste lid, dan wel het vonnis bedoeld in het tweede lid”;

4° het artikel wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Na de uitspraak bedoeld in het eerste, tweede of derde lid, kunnen de partijen de integrale beslissing onmiddellijk raadplegen op de griffie.

In de gevallen bedoeld in artikel 782, tweede lid, is de beslissing raadpleegbaar vanaf de ondertekening ervan.”.

Art. 8

Artikel 1109 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 14 november 2000, wordt vervangen als volgt:

“Art. 1109. Het beschikkend gedeelte van de arresten wordt in openbare terechtzitting uitgesproken door de voorzitter, in aanwezigheid van het openbaar ministerie en met de bijstand van de griffier.

Het arrest wordt integraal opgenomen in de elektronische databank bedoeld in artikel 782*bis*, overeenkomstig de door de Koning bepaalde nadere regels. Uit het arrest worden de gegevens die de rechtstreekse identificatie van de partijen en de andere personen betrokken in de zaak toelaten, weggelaten. De voorzitter kan in alle

publiek, même en l’absence des autres juges et, sauf en matière répressive et, le cas échéant, en matière disciplinaire, du ministère public.

S’il est impossible d’enregistrer le jugement dans la banque de données électronique, le président prononce le jugement dans son intégralité, ou il met le jugement à la disposition du public dans la salle d’audience jusqu’à la fin de l’audience.

Lorsque la procédure en ce qui concerne les plaidoiries et les rapports est terminée en chambre du conseil, le président de la chambre qui a rendu le jugement peut, par dérogation à l’alinéa 2 et par décision motivée incluse dans le jugement, décider d’omettre certaines parties de la motivation du jugement dans l’enregistrement figurant dans la banque de données électronique accessible au public si l’enregistrement de ces éléments porte atteinte de manière disproportionnée au droit à la protection de la vie privée des parties ou d’autres personnes impliquées dans l’affaire.”;

3° dans l’alinéa 2, qui devient l’alinéa 6, les mots “de prononcer le jugement” sont remplacés par les mots “de prononcer le dispositif du jugement visé à l’alinéa 1^{er} ou du jugement visé à l’alinéa 2”;

4° l’article est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

“Après le prononcé visé à l’alinéa 1^{er}, 2 ou 3 les parties peuvent consulter immédiatement l’intégralité de la décision au greffe.

Dans les cas visés à l’article 782, alinéa 2, la décision peut être consultée dès qu’elle a été signée.”.

Art. 8

L’article 1109 du même Code, remplacé par la loi du 14 novembre 2000, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 1109. Le dispositif des arrêts est prononcé en audience publique par le président, en présence du ministère public et avec l’assistance du greffier.

L’arrêt est enregistré intégralement dans la banque de données électronique, visée à l’article 782*bis*, conformément aux modalités définies par le Roi. Toutes les données qui permettent l’identification directe des parties et des autres personnes en cause sont omises de l’arrêt. Dans tous les cas, le président peut, soit d’office soit à

gevallen, hetzij ambtshalve, hetzij op een met redenen omkleed verzoek van een van de partijen, het arrest integraal in openbare terechtzitting uitspreken, in aanwezigheid van het openbaar ministerie en met bijstand van de griffier.

Ingeval de opname van het arrest in de elektronische databank onmogelijk is, spreekt de voorzitter het arrest integraal uit, of stelt hij het arrest ter beschikking van het publiek in de zittingszaal tot aan het einde van die zitting.”.

HOOFDSTUK 4

Inwerkingtreding

Art. 9

Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum en uiterlijk op 1 september 2020.

Brussel, 25 april 2019

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

Marc VAN der HULST

la demande motivée d'une des parties, prononcer l'arrêt dans son intégralité en audience publique, en présence du ministère public et avec l'assistance du greffier.

S'il est impossible d'enregistrer l'arrêt dans la banque de données électronique, le président prononce l'arrêt dans son intégralité, ou il met le dispositif de l'arrêt à la disposition du public dans la salle d'audience jusqu'à la fin de l'audience.”.

CHAPITRE 4

Entrée en vigueur

Art. 9

La présente loi entre en vigueur à une date déterminée par le Roi et au plus tard le 1^{er} septembre 2020.

Bruxelles, le 25 avril 2019

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*